

10
ANOS

entrevista com a pintora
JOANA SALVADOR



COOL JAZZ FEST

NOUVELLE VAGUE
GOTAN PROJECT



CROYDON YOUTH ORCHESTRA
Página 19



TORGA EM LINDA-A-VELHA
Página 22



JARDINS HISTÓRICOS DE OEIRAS
Página 33



AO DOMINGO NO MUSEU
Página 34

JULHO 2007

ENTREVISTA **10**
Joana Salvador

RUAS DAS NOSSAS **15**
LOCALIDADES
Avenida Miratejo, Paço de Arcos

PROJECTOS **16**
Companhia de Actores

Música **18**
Exposições **20**
Teatro **22**
Iniciativas **23**
Cinema **24**
Livros **26**
Leituras **27**
Cursos **28**
Desporto **32**
Feiras **33**
Museu **34**
Lojas **36**
Turismo **37**
Utilidades **38**
Antevisão **42**

Edição > Gabinete de Comunicação e Departamento de Assuntos Sociais e Culturais da Câmara Municipal de Oeiras
Director > Isaltino Afonso Moraes Direcção Executiva > Elisabete Brigadeiro | José Manuel Pereira
Editores > Carla Rocha | Carlos Filipe Maia
Colaboradores > Alexandra Vasconcelos | Ana Henriques | Ana Isabel Santos
Ana Mafalda Campos de Jesus | Ana Paula Jardim | Célia Florénci | Fernanda Marques
Helena Baptista | Ivone Afonso | Ivone Erilo Torres | Leonel Garcia | Lisete Carrondo
Rafael Salgueiro | Sónia Correia | Susana Pereira
Entrevista e Reportagens > Guiomar Belo Marques
Fotografia > Gabinete de Comunicação da C.M.O. (Carlos Santos e Carmo Montanha)
Jorge Nogueira | José Rocha da Cunha
Produção gráfica e de conteúdos > Estrelas de Papel, Lda.
Tel. 213 511 080 | Fax: 213 511 089 | www.estrelasdepapel.pt
Design Gráfico > Núcleo Criativo CMO | Susana Ferreira Paginação > Atelier Gráficos à Lapa
Impressão > Imprimuluz
Tiragem > 22.500 exemplares Registo > ISSN 0873-6928 Depósito legal > 108560/97
Largo Marquês de Pombal 2784-501 OEIRAS | Tel. 214 408 749 | Fax 214 427 3 |
e.mail: elisabete.brigadeiro@cm-oeiras.pt | crocha@cm-oeiras.pt | 30dias@cm-oeiras.pt | www.cm-oeiras.pt



Caro Município,

Caro Município,

Em Julho, todos os caminhos vão dar à música.

No balanço dado pela chegada do

Verão, com a vontade de usufruir dos espaços abertos, próximos da Natureza e em ritmo de descontração, vamos ter em Oeiras grandes eventos culturais, designadamente na vertente musical.

Assim, o Cool Jazz Fest vai trazer-nos grandes nomes do jazz, da world music, das latinidades e do Fado. Sob a designação de Alta Mistura, o Cool Jazz 2007 dá destaque a nomes como os de Gotan Project, Nouvelle Vague e a surpreendente Teresa Salgueiro, fora do projecto Madredeus e em estreia absoluta. Jardim do Marquês de Pombal e Casa da Pesca são dois locais de sonho para assistir a espectáculos que nos vão embalar em noites mágicas.

Temos, igualmente, o já enraizado Festival Sete Sóis Sete Luas, que vai na sua 15ª edição e se prolongará também pelo mês de Agosto. Aqui, o cenário será o do Pátio do Enxugo, na Fábrica da Pólvora de Barcarena, que presenciará o cruzamento de músicas do mundo, numa explosão de sentidos e emoções.

E encontrará, pelas longas noites de Verão, muitos mais apelos a momentos de excepção, passados no seu Concelho. Porque Oeiras é música para os seus ouvidos. Tenha uns bons 30 Dias!

PRESIDENTE DA CÂMARA

Isaltino Moraes

Encontrará, pelas longas noites de Verão, muitos mais apelo a momentos de excepção, passados no seu Concelho. Porque Oeiras é música para os seus ouvidos.



Mais do que um festival de música, o Cool Jazz Fest é, dizem os seus organizadores, uma pequena galáxia de sentimentos e sons escolhidos a dedo para as noites de Verão.

No programa, concertos em Oeiras, Cascais e Mafra. No palco, vozes, instrumentos e corpos de grandes nomes da música para ouvir com todos os sentidos.

Ver página 18

COOL JAZZ FEST GOTAN PROJECT

02 JULHO, SEGUNDA 22H00
JARDIM DO MARQUÊS DE POMBAL, OEIRAS

FESTIVAL SETE SÓIS SETE LUAS

FÁBRICA DA PÓLVORA DE BARCARENA, PÁTIO DO ENXUGO
06, 13, 20 E 27 SEXTAS 22H00

O Sete Sóis Sete Luas, este ano na sua décima quinta edição, é um festival promovido por uma rede cultural de trinta cidades de oito países - Cabo Verde, Espanha, França, Grécia, Israel, Itália, Marrocos e Portugal.

Durante os meses de Julho e Agosto, todas as noites de sexta-feira estão reservadas para o cruzamento das músicas do mundo. Depois da abertura no final de Junho, este mês, mais quatro concertos a não perder (ver em baixo). E em Agosto, encontro marcado com Lautari (Sicília), Lombarda (Andaluzia), Kumenei (Salento), Café Aman (Turquia/Grécia) e Rogelio Botanz & Puntos Suspensivos (Canárias).

Entrada livre sujeita à lotação do recinto

Informações: www.7sois7luas.com



06 SEXTA
OLLY & THE BOLLYWOOD ORCHESTRA (FRANÇA)

Dando-se a conhecer ao mundo da música em Julho de 2004, em dois festivais franceses muito populares - "Festival des Vieilles Charrues de Carhaix" e "Festival des Tombées de la Nuit de Rennes", Olly & the Bollywood Orchestra é uma banda que nos faz viajar até ao universo do cinema bollywoodiano através de um extraordinário e original espectáculo musical e visual, cheio de cores, imagens e ritmos.

No palco, Olly (Ollivier Leroy) entra em cena com Jojo (Mou Mukherjee), muito famosa na Índia pela sua participação nos filmes aí produzidos, apresentando-se como o casal ideal. São acompanhados pela Bollywood Orchestra, composta por alguns dos melhores instrumentistas indianos, de carácter genial e vanguardista.
www.ollibollywood.com



13 TERÇA
MUSICA NOSTRA (BALEARES)

Surgiram em 1981 com o objectivo de investigar, redescobrir, preservar e divulgar a música maiorquina. Ao longo dos anos a banda tem trabalhado para conseguir devolver a merecida dignidade à música popular, em especial na recuperação do chamado "ball de bot". Paralelamente a esta acção, o grupo foi enriquecendo o seu repertório com temas originais, de carácter inovador, mas nunca esquecendo as raízes da música de Maiorca.

Estreia nacional.
www.musicanostra.com



20 SEXTA
DOUNIA (ITÁLIA)

Este grupo musical de raízes mediterrânicas distingue-se pela grande voz do protagonista, o palestiniano Faisal Taher, que se presta a misturas inéditas de melodias e harmonias que parecem provir dos quatro cantos do mundo. Com uma rica experiência de actuações ao vivo, entre as quais se destacam as realizadas no Rossini Opera Festival 2002, no Womad 2001 e no World Music Festival, os Dounia propõem um concerto com músicas dos seus álbuns e outras pertencentes à tradição do Médio Oriente.
www.dounia.it



27 SEXTA
PARTO DELLE NUVOLE PESANTI (MEDITERRÂNEO)

Para esta banda, cujo nome, em português, significa "O parto das nuvens pesadas", os temas da viagem e da emigração representam uma espécie de manifesto artístico. Para além das inúmeras digressões e aparições televisivas, um bom exemplo do seu êxito é a participação no Premio Italiano Musica (PIM) como revelação do ano (1999) e no prestigiado Premio Tenco (1998, 1999, 2001). O seu CD "Il parto", de 2004, definido pela crítica italiana como "etno-autoral", marcou uma viragem na história da música popular e uma experiência de grande originalidade na música italiana.
Estreia nacional.
www.partonuvole.com

Nas noites de concerto, aproveite para visitar o Museu da Pólvora Negra, com entrada livre das 20h30 às 22h30.
Informações: tel. 214 381 400, www.museudapolvoranegra.com



OUTRAS VOZES

14 JULHO, SÁBADO 21H30
PALÁCIO RIBAMAR, ALGÉS

O espectáculo de encerramento do curso de Verão organizado pelo Centro Oeiras a Ler promete levar muita gente ao anfiteatro ao ar livre do Palácio Ribamar para uma noite muito animada, graças à participação dos Caretos de Podence, de um coro alentejano, da cantora Amélia Muge e do coro feminino Cramol. A entrada é livre e a partir das 20:00 horas, pode ainda visitar a feira de artesanato. Traz outras vozes também...

é o mote para o Curso Livre sobre Literatura Tradicional Portuguesa, que entre os dias 4 e 14 de Julho, ocupará a sala da Galeria Municipal do Palácio Ribamar e a sala de formação da Biblioteca Municipal de Algés. Decorrendo em vários módulos e aberto não apenas a especialistas mas a todos os interessados nesta matéria, o programa completo do curso, que conta com a presença de Alice Vieira, Carlos Nogueira, Gémeo Luis e António

Torrado, entre outros, pode ser consultado na página 27.

Informações:

Centro Oeiras a Ler
- Biblioteca Municipal de Algés, Palácio Ribamar
- Alameda Hermano Patrone, Algés
tel. 214 118 970,
ana.santos@cm-oeiras.pt,
<http://oeiras-a-ler.blogspot.com>



O CENTRO DE ARTE | COLEÇÃO MANUEL DE BRITO CONVIDA

27 JULHO, SEXTA 21H30
PALÁCIO ANJOS, ALAMEDA HERMANO PATRONE, ALGÉS

Dia 27, pelas 21h30, terá lugar a primeira de um conjunto de iniciativas de natureza transdisciplinar, que, com carácter regular e continuado, terão lugar, paralelamente à programação expositiva que, na noite da última sexta-feira de cada mês, poderá ser visitada até às 24h00. Manuel de Brito, figura incontornável do panorama cultural português, será inevitavelmente o mote para um encontro entre amigos que virão partilhar histórias,

experiências e afectos de décadas de convívio. Deste modo e com notória generosidade Arlete Alves da Silva, Mário Soares, Júlio Pomar, Raul Solnado, Bartolomeu dos Santos e Jorge Silva Melo, virão em jeito de tertúlia e num exercício de cumplicidade, dar a conhecer um pouco da sua visão sobre o homem e sobre a importância do trabalho que desenvolveu em prol dos artistas e da cultura portuguesa.

Informações:

Centro de Arte | Coleção Manuel de Brito,
tel. 214 111 400

JOANA SALVADOR

Avesa a conversar com estranhos, porque não fazem parte da sua intimidade nem merecem conhecer os seus secretos sentimentos, mostra, em contrapartida, com gentileza e voluntarismo, os seus trabalhos, folheando-os no tempo certo. Neta da pintora Menez, aceita apenas fazer breves referências à relação que mantinha com a avó, mas fala com prazer da sua admiração pela pintora. Parca em palavras, as que liberta saem ponderadas e reflectidas, mesmo quando hesitantes. Até ao próximo dia 23, estará patente ao público uma exposição sua composta de pinturas que resultaram de uma recente viagem à Índia... Uma possibilidade para os desconhecidos se apropriarem um pouco, através do olhar, da subtil, etérea e feminina Joana Salvador, que também assim o espelha a sua pintura.

Silêncios

Nasceu em Lisboa, em 1971, mas não viveu uma infância alfacinha.

Nasci em Lisboa, mas depois fui para Paris, e aos 3 anos, para a Suécia.

Por que razão?

Por causa da guerra colonial.

O seu pai foi refractário?

Sim.

Tem memórias dessa primeira infância de Lisboa e Paris?

Não.

Quando voltou para Portugal?

Aos 18 anos.

Com que idade começou a pintar?

Mais activamente aos 17 anos.

Não foi estranho viver com dias de muita luz no Verão e de muita noite no Inverno?

Como cresci na Suécia estava habituada a essa maneira de a luz estar. Não pensava muito nisso.

Vinha regularmente a Portugal?

Vinha em todos os Verões a Lisboa, e para o Algarve, para a praia.

E não sentia a diferença da luminosidade?

Sentia, mas não era importante.

Tem irmãos?

Tenho três meios-irmãos. Com os mais velhos, de 25 e 24 anos, vivi pouco, e por isso não tenho uma relação muito grande com eles.

Vivem na Suécia?

Sim. Com o mais pequeno, de 7 anos, é que me dou mais porque vive cá. Também pinta muito bem.

Quando está com ele pintam juntos?

Não.

Aproveita o tempo para brincar?

Sim, brinco mais com ele. É muito brincalhão.

Fez os seus estudos na Suécia?

Frequentei a escola, e aos 18 anos vim para cá durante seis meses.



Qual o motivo da sua vinda?

Queria estar com a minha avó e frequentei o Ar.Co (Centro de Arte e Comunicação Visual).

Que memórias guarda desses meses?

Memórias felizes.

A pintura era um ponto de encontro?

A nossa relação não era uma relação entre duas pintoras, era mesmo de neta e avó.

Costumava vê-la pintar?

Eu ia ao *atelier* ter com ela, mas não a via pintar. Gosta-se de pintar sozinho.

Também é o seu caso?

Sim. Houve uma fase em que tive um *atelier* com outras pessoas e não me incomodava, mas depois começou a incomodar-me porque gostávamos de músicas diferentes, e deixou de funcionar.

Portanto, com a avó conversava como qualquer outra neta.

Sim, o normal das conversas de uma avó com uma neta.

Contava-lhe histórias dos antepassados familiares, como as avós gostam de fazer?

Sim.

Gosta de pintar a ouvir música?

Houve uma fase em que pintava sempre com música; depois tive outra, em que pintava sem, e agora é mais sem.

Prefere que tipo de música?

Jazz... De tudo um pouco. Gosto muito de Pat Metheny, de música indiana, principalmente depois da minha viagem à Índia, de clássica...

Depois dos seis meses em que cá esteve, regressou à Suécia?

Voltei para a Suécia e fui para uma escola na floresta onde se vivia. Estive lá por seis meses.

Foi estudar pintura?

Não, estudava sociologia.

Era um curso breve?

Não, eu é que não acabei o curso.

Foi desagradável?

Foi, foi, não gostei muito de estar lá.

E depois?

Venho para Portugal e faço o curso completo de Artes Plásticas do Ar.Co, e, já no fim do curso, o 12.º ano.

De que área?

Artes.

Tencionava seguir para Belas-Artes?

Não. Foi só para ficar com o 12.º ano.

Quando fez a sua primeira exposição individual?

Há uns quatro anos.

Na Galeria 111?

Sim. Já tinha exposto no Ar.Co, mas em colectivas, que fiz várias.

Lembra-se do que disse a crítica?

Fiquei contente porque era boa.

O que dizia?

Já não me lembro muito bem, mas dizia bem. Depois, quando expus pela segunda vez, houve uma crítica, creio que do filho do Júlio Pomar, de que gostei muito, porque ele gostou do meu trabalho e falava das paisagens e que eram pinturas sobre o imaginário... Já não me lembro bem... Falava do facto de eu usar temas de livros, de pintar a partir de histórias...

Pinta muito a partir de histórias?

Pinto muito a partir de livros que leio, de filmes que vejo, e que me inspiram.

De que escritores gosta mais?

Gosto de Salmon Rushdie, que ando agora a ler. Houve uma altura em que lia muito teatro, drama... Gostei muito de vários clássicos.

E de poesia?

Gosto. Gosto muito de Fernando Pessoa, embora agora não leia muito, mas houve uma altura em que sim. Adoro Fernando Pessoa...

Algum heterónimo em particular?

Gosto de todos.

Que obras ou escritores se recorda já lhe terem sugerido pinturas?

Sophia de Mello Breyner, Voltaire, a Bíblia, Molière, Rei Édipo, de Sófocles...

Gosta de teatro?

Houve uma altura em que também estava um bocado obcecada pelo teatro.

Tinha alguma companhia de teatro preferida?

Não ia muito ao teatro, era mais na leitura de peças.

Já há pouco referiu a insistência em temáticas. Isso deve-se a uma necessidade de conhecer a fundo, ou tem que ver com uma personalidade obsessiva?

Sou um bocadinho obsessiva... Mas se calhar tem que ver com as duas coisas.

E cineastas?

Vários...

Ingmar Bergman?

Por acaso gosto. Houve uma altura, cá em Portugal, em que estava obcecada pelo Bergman, estava sempre a vê-lo...

O Bergman reflecte muito sobre o silêncio do íntimo, sobre os conflitos interpessoais, mas imagino que, para si, que é uma pessoa silenciosa, se alie o conhecimento vivido do contexto sueco...

Nessa altura em que estava sempre a vê-lo, talvez também tenha sido por saudades... Mas eu não sou tão silenciosa assim, só com desconhecidos. Com os amigos falo muito.

Que outros realizadores?

O que mais recentemente me inspirou uma pintura foi o *Morte em Veneza*, do Visconti.

Referiu uma viagem à Índia. Foi recente?

Em Março.

Foi essa viagem que lhe inspirou a exposição actualmente patente na Galeria 111?

Foi.

Por que decidiu ir?

Por curiosidade. Gostei muito.

Quanto tempo?

Duas semanas.

O que a levou a gostar tanto?

São muito espirituais, muito alegres, muito queridos... Gostei muito! E também gostei muito de pintar as pinturas da Índia, porque como aquilo é muito feliz, também ficava feliz quando estava a pintar as coisas da Índia. Usei tintas e papéis indianos; por isso, é tudo completamente indiano, tanto em matéria como em tema.

Reviveu, ao pintar, ao mesmo tempo que registou, preservando assim a felicidade que sentiu. É isso?

Exactamente.

Foi à antiga Índia portuguesa?

Fui a Goa.

Sentiu a presença portuguesa?

Sim, sim. Há casas muito algarvias. Aliás, essa presença sente-se principalmente na



Gosto muito do papel, e a aguarela e o guache são mais suaves do que o óleo, mais leves.

arquitectura, embora tenha conhecido alguns indianos que falavam português. Estava com medo de que ir à Índia fosse um choque cultural, mas o choque foi quando cá cheguei. Eles são muito felizes, mesmo os que vivem em barracas; por isso, cheguei a Lisboa e senti que aqui é que é tudo agressivo.

Pensa voltar?

Penso.

Além de pintar tem outras actividades?

Também pinto com crianças. Tenho um *atelier*, uma vez por semana, durante três horas, com crianças que têm pais com problemas de toxicod dependência e de outro tipo.

Onde?

No Casalinho da Ajuda. Propuseram-me, e eu achei que podia ser uma ajuda para as crianças.

Há quanto tempo faz esse trabalho?

Há dois meses.

Que idade têm?

Entre os 4 e os 13 anos.

Sente que durante esse período eles se permitem um tempo de evasão e felicidade?

Para a maior parte deles, sim. De felicidade talvez não, mas que gostam de lá estar, penso que sim.

Pagam-lhe por esse trabalho?

Não.

E consegue sobreviver com a pintura?

É uma ajuda, mas não é suficiente para viver.

Também já fez ilustrações, ou estou equivocada?

Já, mas não muitas. Agora, recentemente, fiz umas para um projecto da União Europeia.

E por que não ilustra livros infantis?

Poderia ilustrar histórias escritas por autores portugueses.

Gostava de fazer isso – por acaso, gostava! –, mas nunca ninguém me convidou...

A Joana pinta sobre papel, a aquarela e a guache, e também recorre à monotipia.

Por que razão optou por essas técnicas?

Sinto-me bem com elas. Gosto muito do papel, e a aquarela e o guache são mais suaves do que o óleo, mais leves.

Permitem as transparências, alguma liquidez, são tintas fluidas, o que condiz com as suas temáticas, que me parecem muito femininas e etéreas. Estou a dizer disparates?

Não... Mas não sei.

Há pouco, quando me mostrou alguns dos seus trabalhos, houve aqueles que lhe provocaram sorrisos. O que a fez rir-se? A lembrança daquilo que a inspirou, ou as pinturas em si?

Aquilo que as sugeriu e também o gozo que me deram a pintá-las. Mas a origem, sim, porque aquilo que as originou é aquilo que está lá.

Quando não gosta daquilo que pinta, amarrotta e deita fora, ou guarda?

Quando não gosto deito fora, mas não me desespera.



Os olhos, às vezes tapados, e o olhar aparecem em várias das suas pinturas. É o seu olhar sobre o olhar?

Pinto coisas que me tocam, e, nesse sentido, estou a ver.

Mas há algum simbolismo espiritual, em certos casos, ou não?

Sim, a visão não é só o olho, também é simbólico; por isso, se calhar, essa é a razão por que pinto olhos, para além de se usar muito os olhos quando se sabe pintar.

Dá importância ao lado espiritual das pessoas e da vida?

Fiz ioga durante um tempo, e, nessa altura, sentia-me bastante espiritual. Não sei. Eu pinto as coisas que me interessam, temas que me alegram, que me entristecem, temas que acho interessantes.

Que lhe sugere a pintura da sua avó?

Tanto a minha avó como o meu tio são, por acaso, dos pintores de que mais gosto. Acho que o meu tio era um génio, e a minha avó tinha uma sensibilidade muito feminina e profunda.

A Joana também reflecte isso, embora a sua pintura seja muito diferente da da sua avó.

Pode ser genético, ou pode dever-se ao facto de estar rodeada de quadros da minha avó.



AVENIDA MIRATEJO, PAÇO DE ARCOS MARESIAS

Descrevendo uma imensa curva, por aqui se acede à Marginal no sentido de Lisboa e por aqui se sai, em sentido contrário, em direcção a Paço de Arcos ou a Oeiras, segundo os destinos pretendidos. Num sentido ou no outro, o olhar pertence ao imenso Tejo, ou à barra e ao Bugio, onde o rio acaba e o mar começa, às terras próximas da Outra Margem, a que a sul traz promessas de areais infundáveis e um oceano bem mais revoltado do que o geralmente sereno marulhar das ondas fluviais. Por esta avenida curva se chega ainda à pequena praia de Paço de Arcos, limpa e tranquila, vigiada mesmo quando a afluência não é grande, profusamente sal-

picada por um *pomar* de ecopraias, detractores de espíritos preguiçosos e inimigos do ambiente. Aconchegada e protegida do bulício provocado pelas viaturas velozes, quase se estranha a quietude escondida desta pequena enseada que, como um apelo, acata a infracção movida pela pressa de nela se desembarcar, denunciada pela marca da pedra quebrada no estreito separador central. Como um corpo de delito de condutores ansiosos por mais depressa ali chegarem, ou apenas permanecerem tranquilamente sentados no carro estacionado, defronte para o caudal imenso dessas águas semi-salgadas, ou semidoces, segundo os pontos de vista.

COMPANHIA DE ACTORES

O TEATRO AO SERVIÇO DA COMUNIDADE



Grupo de Teatro e Associação Cultural, deve a sua existência a um brasileiro filho de pai português, que num dia do ano em que o milénio mudou, decidiui partir à procura de outras culturas e estudar teatro, desaguando em terras lusas, onde decidiui ficar. Quatro anos depois, com Sandra Roque, decidiui criar uma companhia que desenvolvesse trabalho na área social. «Juntámos mais quatro pessoas, alguns meus antigos alunos, e fundámos a Companhia de Actores», recorda o luso-brasileiro António Terra.

Depois de uma relação estabelecida em protocolo com a autarquia da Vitória, nos Açores, a CA estabelece-se em Oeiras. «Começámos por pensar em nos estabelecermos em Lisboa, mas depois descobrimos este espaço no Parque de Ateliers e interessou-nos o contexto da Outurela-Portela, pelo que decidimos implantar-nos aqui.» E foi aqui que foram estabelecendo laços e iniciando um trabalho que a pouco e pouco foi enraizando esta companhia no concelho de Oei-

ras. Além de um trabalho regular com a comunidade da Outurela, envolvendo idosos, crianças e jovens, produzem e co-produzem espectáculos de teatro, música, poesia e performáticos, realizam regularmente workshops para profissionais e não profissionais, conferências e cursos.

Constituída exclusivamente por profissionais, a CA cruza os saberes e as técnicas dos seus elementos, realizando trabalhos transversais e inovadores, onde a arte dramática se conjuga com a música, a dança e a arte cénica, em espectáculos que exploram a conjugação das várias vertentes. O conjunto da actividade que têm desenvolvido mereceu-lhes, em 2006, o reconhecimento de Agente Cultural do Município, pelo qual receberam uma comparticipação financeira, mas jamais foram subsidiados por qualquer instituição. «Como todos os elementos da CA são profissionais encartados, queríamos agora ser reconhecidos como grupo profissional. Além disso, falta-nos um espaço

físico para ensaiar e onde possamos guardar o guarda-roupa e os cenários, que estão actualmente espalhados por garagens de várias pessoas», explica António Terra. «Faz-nos falta esse espaço para darmos continuidade ao nosso trabalho, que temos desenvolvido arregaçando as mangas, porque, se o dinheiro faltar, sai do nosso bolso. A sorte é que tudo tem dado certo, mas é um risco constante. Já temos um espólio muito razoável, e quando temos uma produção temos de andar à procura dos cenários e dos fatos, o que é muito complicado.»

Considerando que são «verdadeiros agentes de educação pela arte», ambicionam que a CA se torne uma referência cultural fora de Lisboa. Entretanto, vão prosseguindo com a sua actividade diversa. Neste mês de Julho, irão desenvolver um *workshop* sobre iluminação cénica, no Teatro Amélia Rey Colaço, dirigido a actores, bailarinos e técnicos, profissionais ou amadores, orientado por Pedro Pinto. Em

Agosto, irão pela segunda vez realizar o *Verão no Parque*, em conjunto com a CMO, que consiste em cursos, iniciativas e animações gratuitos, no Parque da Outurela. Ainda em colaboração com a autarquia, irão desenvolver ateliers de expressão artística no Bairro dos Navegadores, numa perspectiva de educação pela arte. «Eu nasci num bairro da periferia carioca e não tinha perspectivas. O teatro mudou a minha vida. Por isso, se foi assim comigo, acredito em que posso ajudar outros jovens a ver o mundo por outra óptica», conclui António Terra.

Companhia de Actores
Workshop de Iluminação Cénica
23 a 27 de Julho

Inscrições e contactos:
919 779 250/214 170 378
workshops@companhiadeactores.com

COOL JAZZ FEST



GOTAN PROJECT 02 SEGUNDA 22H00

JARDIM DO PALÁCIO DO MARQUÊS DE POMBAL,
OEIRAS

Dançar o tango ao som dos Gotan Project é a proposta do Cool Jazz Fest, no dia 2 de Julho. Trio internacional na formação (um parisiense, um suíço e um argentino) é-o, ainda mais, nas suas referências. Sob batidas inspiradas no melhor trip-hop britânico, colocam florestas de nevoeiro ambiental e ... oferecem tango. Ou, melhor, pedaços de tango, mais ou menos alterado. O resultado é um som hipnótico, melancólico, integrado na perfeição na Alta Mistura que é a marca de água do Cool Jazz Fest.

Bilhetes à venda (30€ – Gotan Project e 25€ – Nouvelle Vague):

Ticketline 707 234 234/www.ticketline.pt, FNAC, Agências Abreu, Balcões CTT, Agência ABEP e Alvalade, Livraria Bulhosa Oeiras Parque, Lojas Bliss, Loja Municipal Oeiras Parque, Lojas Worten e www.breakpoint.es.

Informações: www.cooljazzfest.com

NOUVELLE VAGUE 15 DOMINGO 22H00

CASA DA PESCA, OEIRAS

Tentem resistir aos Nouvelle Vague. Talvez alguns consigam, mas nós não. Por isso decidimos trazê-los para o Cool Jazz Fest de 2007. E não resistimos porque são uma pequena, ou melhor, grande pérola musical. Um conceito simples, aliás: fazer versões, em ambiente jazz-bossa nova de navio de cruzeiro nas Caraíbas, de temas mais ou menos clássicos da pop e new wave dos anos 80. "Love will tear us apart" dos Joy Division ou "The killing moon" dos Echo & The Bunnymen, por exemplo. Os arranjos são primorosos, as vozes femininas langorosas. Dia 15 de Julho, em Oeiras. Para escutar com os ouvidos bem descalços, e sentir as folhas sonoras dos Nouvelle Vague.

ORQUESTRA DE CÂMARA DE CASCAIS E OEIRAS *



RECITAL "SERENADA CONCERT" 03 TERÇA 21H30

IGREJA DA CARTUXA, CAXIAS
J. Suk – "Meditação"
E. Grieg – Duas Melodias Elegíacas Op. 34
P.I. Tchaikovski – Serenada Op. 10
Com solistas da Orquestra de Câmara de Cascais e Oeiras.

RECITAL "SERENADA CONCERT" 15 DOMINGO 17H00

PALÁCIO DOS ACIPRESTES,
LINDA-A-VELHA
J. Sibelius – Presto
E. Grieg – Duas Melodias Elegíacas Op. 34
P.I. Tchaikovski – Serenata Op. 10
Com solistas da Orquestra de Câmara de Cascais e Oeiras.

CONCERTO DE VERÃO 21 SÁBADO 21H30

PALÁCIO MARQUÊS DE POMBAL,
OEIRAS
Árias de Operetas e Zarzuelas, com a soprano Conceição Seabra, o tenor Nuno Villalonga e a Orquestra de Câmara de Cascais e Oeiras dirigida pelo maestro Bernardo Adam Ferrero.

CONCERTO COM A CROYDON YOUTH ORCHESTRA *

19 QUINTA 21H30
AUDITÓRIO MUNICIPAL
EUNICE MUÑOZ, OEIRAS



A Croydon Youth Orchestra tem aproximadamente 90 membros dos 12 aos 21 anos de idade. O seu repertório é variado, desde música de câmara a sinfonias românticas. A Youth Orchestra tem efectuado regularmente digressões pela Europa, mais recentemente na Polónia. Muitos dos jovens músicos do centro participaram na digressão do Croydon Music Service pela África do Sul, em Outubro de 2005, que se saldou num enorme sucesso. A sua regente, Bronia Parry, foi fagotista na Orquestra Gulbenkian em Lisboa durante dois anos e meio. J. Sibelius - Karelia Suite M. Portugal - Il Duca Di Foix B. Britten - Soirees Musicale G. Woolfenden - Suite Francaise K. Jenkins - Palladio E. W. Elgar - Chanson de Matin

* **Entrada livre** sujeita à lotação da sala, com entrega de senhas uma hora antes do início do espectáculo.

NOITE DE FADO NO PETER CAFÉ SPORT

05 QUINTA
PORTO DE RECREIO
DE OEIRAS

Com Nuno Aguiar, Luísa Soares, Marta Rosa e Agostinho Saraiva. Na guitarra Portuguesa Antónia Jorge e na viola João Ramos.

Informações e reservas:
214 467 335 ou 966 956 762

NOITE DE FADO NA ADEGA TÍPICA DE ALGÉS

07 SÁBADO 22H00
CALÇADA DO RIO
Com os fadistas José Manuel, Quim Almeida, Vanessa, Delfim Rocha, Daniela e Cristina e os guitarristas Paulo Jorge, Amadeu de Sousa e José Manuel Timóteo.

Informações e reservas:
tel. 214 103 153, 962 852 342,
968 098 919



TOP DISCOS

- 1º VOCÊ E EU,** Teresa Salgueiro, EMI
- 2º LADO A LADO** Mafalda Veiga e João Pedro Pais, Som Livre
- 3º MINUTES TO MIDNIGHT** Linkin park, Warner Music
- 4º AMOR, ESCÁRNIO E MALDIZER,** Da Weasel, EMI
- 5º CALL ME IRRESONSIBLE** Michael Buble, Warner Music

FONTE: Livraria Pepalaria Espaço
Av. Combatentes da Grande Guerra, 51-b
1495-039 ALGÉS · livrariaespaco@iol.pt

POR FALAR EM MÚSICA

por **Pedro Osório**
www.pedroosorio.com



A origem da música

Algures nos anos 70, nos tempos em que tudo se discutia obsessivamente, dei comigo, ao fim de um dia de trabalho, numa discussão sobre os caminhos da música contemporânea com o Jorge Peixinho e o Álvaro Cassuto, no apartamento deste último em Cascais.

Não me recordo do âmbito da conversa nem das conclusões a que chegámos – e naquela altura chegava-se sempre a conclusões mais ou menos definitivas mesmo que só perdurassem vinte e quatro horas – mas ficou-me na memória uma saída genial do Jorge que, para além de músico de uma criatividade inesgotável, era possuidor de um sentido de humor afiado e desconcertante.

Discutíamos o caminho que deveria tomar a música erudita; se o da desconstrução iniciada com a música concreta e mais recentemente alimentada pela chegada da música electrónica ou se o de uma continuidade que não descolasse do ouvinte comum.

O Peixinho defendia calorosamente o primeiro enquanto o Cassuto, com menos calor mas com igual veemência, defendia o segundo. Eu, dividido entre o meu desagrado pela proibição autoritária da melodia e da tonalidade, mesmo que passageiras, e o meu entusiasmo pelos sintetizadores, pendia ora para um ora para outro lado. A certa altura, para fundamentar a sua posição, Álvaro Cassuto lembrou que a origem da música tinha sido o canto, e que esta origem estava geneticamente inscrita na nossa memória de modo que não lhe podíamos fugir. Qualquer tentativa de a apagar estava condenada ao fracasso.

– Alto aí – disse Jorge Peixinho – isso de a primeira música ter sido o canto é muito discutível. Eu, por exemplo, vejo a coisa de maneira muito diferente. Imagino o homem primitivo, descansando à sombra de uma árvore, fascinado com o estranho som do vento cortado pelos troncos e pelos montes: sssssssssssss uuuuuuuuuu shhhhhhhhh. O homem terá pensado: isto é belo, isto é música! Mas para eu produzir algo semelhante tenho de esperar que se inventem os sintetizadores, e enquanto isso não é possível o melhor que tenho a fazer... é cantar.

CENTRO DE JUVENTUDE DE OEIRAS
9H00 ÀS 22H00

1º PISO
PERCURSOS

Exposição de pintura de Tania Ferreira e Filipa Gonçalves.

2º PISO
NOITES BRILHANTES

Exposição de pintura de Tania Neto.

LIVRARIA-GALERIA MUNICIPAL
VERNEY, OEIRAS
**EXPOSIÇÃO DA UNIVERSIDADE
SÉNIOR DE OEIRAS**



**ATÉ DIA 15 TERÇA A DOMINGO
14H00 ÀS 18H00**

Trabalhos dos alunos da Universidade Sénior de Oeiras, relativa ao ano lectivo 2006/2007.

**ESCOLA-ATELIER
DE PINTURA DIN RIC
DE 21 A 29 TERÇA A DOMINGO
14H00 ÀS 18H00**



Inauguração:
dia 21, sábado, 16h00

**CENTRO DE ARTE | COLEÇÃO MANUEL DE BRITO
DOS ANOS 10 AOS ANOS 50,
MENEZ - EXPOSIÇÃO ANTOLOGICA
O VEU DA NOIVA - ANA VIDIGAL E RUTH
ROSENGARTEN**

ATÉ 16 SETEMBRO TERÇA A DOMINGO 11H30 ÀS 18H00
ÚLTIMA SEXTA DE CADA MÊS (EM JULHO, DIA 27)

11H30 ÀS 24H00
PALÁCIO ANJOS, ALAMEDA HERMANO PATRONE, ALGÉS
tel. 214 111 400

Visita guiada com Arlete Silva e Rui Brito (até 50 pessoas)
21 SÁBADO 11H30 MEDIANTE INSCRIÇÃO PRÉVIA

Visitas guiadas para grupos escolares
TERÇAS **11H30** MEDIANTE MARCAÇÃO

Visitas guiadas para grupos particulares
(de 10 a 25 pessoas)
QUINTAS **11H30** MEDIANTE MARCAÇÃO

Condições de acesso:

normal - 2€ pax, grupos de 10 ou mais pessoas - 0,50€ pax, familiar (três ou mais elementos) 1€ pax, jovem (13 aos 25 anos) 1€ pax, professores, grupo de amigos de museus, funcionários de museus e instituições culturais - 1€ pax, sénior (a partir dos 65 anos) 1€ pax, gratuitos - crianças, funcionários da CMO, grupos escolares, jornalistas, alunos da escola de belas artes, investigadores credenciados, profissionais de turismo no exercício das suas funções, moradores no concelho com mais de 65 anos (inclusive).

GALERIA MUNICIPAL PALÁCIO
RIBAMAR, ALGÉS
VERÃO 2007
**ATÉ 29 TERÇA A DOMINGO
13H00 ÀS 18H00**



Exposição de originais de Gémeo Luís.

GALERIA MUNICIPAL LAGAR
DE AZEITE, OEIRAS
MARGINAL
**FOTOGRAFIA DE MARTA
SICURELLA**
**ATÉ 22 TERÇA A DOMINGO
14H00 ÀS 18H00**



O projecto Marginal é o resultado de um trabalho de observação e estudo fotográfico desenvolvido durante três meses pela artista, e que visou documentar um momento específico de um espaço em continua mutação, a Marginal.



José de Almada Negreiros, Gato Félix, 1929, baixo-relevo em gesso 120,2 x 60,2 cm

BIBLIOTECA OPERARIA OEIRENSE
OXALÁ
03 TERÇA 18H00
Exposição de pintura da autoria de Lúgia Leitão

ESPAÇO JOVEM DE CARNAXIDE
11H00 ÀS 22H00
ARTS WORK
Exposição de pintura de Betânia

OLHARES
Exposição de pintura de Diana Silva.

**HOTELERO
30 DIAS**
10 ANOS



TORGA. BIOGRAFIA TEATRALIZADA. POESIA. TEATRO. CIDADANIA

06, 07, 20, 21, 27 E 28 SEXTAS E SÁBADOS **21H30**

AUDITÓRIO MUNICIPAL LOURDES NORBERTO, LINDA-A-VELHA

Espectáculo integrado nas comemorações nacionais do centenário do nascimento de Miguel Torga. Com Adelino Madeira, Alexandra Rodrigues, Ana Paula Almeida, António Fonseca Tavares, Carlos Paiva, Fernando Tavares Marques, Filipe Almeida, João José Castro, João Pinho, Paula Carvalho, Pedro Ricou, Sandra Bregante e Sandra do Vale. Dramaturgia de Armando Caldas e Dulce Moreira. Direcção e encenação de Armando Caldas.

Informações e reservas:

Intervalo - Grupo de Teatro, tel./fax. 214 141 739

FELIZMENTE NÃO É NATAL

01 DOMINGO **17H00**

ÚLTIMA REPRESENTAÇÃO

AUDITÓRIO MUNICIPAL EUNICE MUÑOZ, OEIRAS



"... Duas mulheres vivem o seu dia a dia num lar. Ambas partilham o mesmo quarto e nele vivem as suas deliciosas e por vezes dramáticas histórias.

O humor e a esperança são uma presença constante nesta obra. Fernanda (Lourdes Norberto), com o seu humor corrosivo e Leonor (Manuela Maria), com as suas baralhões diárias, vão transportar os espectadores para uma realidade divertida, mas reveladora, ao mesmo tempo, de grandes segredos nunca partilhados."

De Carles Alberola. Com Lourdes Norberto, Manuela Maria, Paula Lobo Antunes e Álvaro Faria. Espaço cénico de Ildeberto Gama e direcção de Celso Cleto. M/12 anos

Informações:

tel. 214 408 582, 214 408 411, e-mail. paulo.afonso@cm-oeiras.pt, rmaria.desousa@gmail.com

Bilhetes à venda:

no local, domingos, terças e

quartas, das 14h00 às 18h00, quintas, sextas e sábados, das 14h00 às 21h30 (reservas: tel. 214 408 411, 960 272 519). Lojas Fnac, lojas Abreu, lojas Bliss, livraria Bulhosa Oeiras Parque e www.ticketline.sapo.pt (reservas: tel. 707 234 234)

MARQUÊS DE POMBAL

ATÉ 15 AGOSTO, QUINTAS, SEXTAS E SÁBADOS **21H30** DOMINGOS **16H00**

NOVO ESPAÇO T.I.O., EDIFÍCIO PARQUE OCEANO, ESTRADA MARGINAL, SANTO AMARO DE OEIRAS



De Francisco Moita Flores, com música de Rui Veloso e João Gil. Encenação de Carlos d'Almeida Ribeiro.

Com Rita Ribeiro, Eduardo Viana, Igor Sampaio, Daniela Ruah e Carlos d'Almeida Ribeiro.

Informações e reservas:

Teatro Independente de Oeiras, tel. 213 013 282, 934 800 363



LUDOTECA DO JARDIM

TERÇA A DOMINGO

14H00 ÀS 20H00

JARDIM MUNICIPAL DE OEIRAS Dirigido a crianças dos 4 aos 12 anos, com actividades de pintura, desenho, modelagem, cerâmica e jogos no Eléctrico amarelo (no interior do Jardim).

SEMANA DOS PLANETAS

03 A 08 Elaboração de um planetário no Eléctrico, com recurso à técnica do papel e cola.

SEMANA DOS PAPAGAIOS

10 A 15 Construção de papagaios de papel.

SEMANA DA PRAIA

17 A 22 Construção de uma praia no eléctrico.

SEMANA DE ACTIVIDADES LIVRES

24 A 29 Actividades livres com pinturas faciais no fim-de-semana.

Informações e marcações (para escolas e instituições de infância): Divisão de Assuntos Sociais, tel. 214 408 507

PRAIA ACESSÍVEL

JULHO E AGOSTO, DIÁRIAMENTE **9H30 ÀS 13H00**



PRAIA DE SANTO AMARO DE OEIRAS

Pelo terceiro ano consecutivo, a Câmara Municipal de Oeiras, em parceria com os Bombeiros Voluntários de Oeiras e a Cooperativa de São Pedro, facilita o acesso à praia e aos banhos de mar em condições de segurança, das pessoas com mobilidade reduzida, através da utilização gratuita de cadeiras de praia anfíbias – tiralôs.

Informações: Divisão de Assuntos Sociais, tel. 214 408 506



FESTIVAL DE FOLCLORE DO CONCELHO

01 DOMINGO **16H00**

FÁBRICA DA PÓLVORA DE BARCARENA

Com a participação do Grupo de Canto e Dança do CCD - CMO/ SMAS, do Rancho Folclórico "As Macanitas" de Tercena", do Rancho Folclórico Flores da Beira, do Rancho Folclórico "Os Rancheiros" de Vila Fria, do Rancho Folclórico "Os Minhotos" da Ribeira da Laje, do Rancho Folclórico "As Lavadeiras da Ribeira da Laje", do Rancho Folclórico Infantil e Juvenil Os Minhotos da Pedreira Italiana, do rancho convidado Gente - Grupo Etnográfico a Nossa Terra, de Águeda e do grupo co-organizador, Rancho Folclórico Flores da Beira.

RASTREIOS VISUAIS

02 SEGUNDA **9H00 ÀS 12H30**

QUARTEL DOS BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE LINDA-A-PASTORA

02 SEGUNDA **14H30 ÀS 17H30**

MERCADO DE QUEIJAS

03 TERÇA **9H00 ÀS 13H00**

PARQUE DE ESTACIONAMENTO DA JUNTA DE FREGUESIA DE CRUZ-QUEBRADA/DAFUNDO

Rastreios visuais gratuitos, numa parceria da Câmara Municipal de Oeiras com a Essilor e as Juntas de Freguesia de Queijas e Cruz-Quebrada/Dafundo.

FIKEMCASA - SERVIÇO DE TELE-ASSISTÊNCIA

Este serviço oferece segurança, permitindo manter a permanência de pessoas vulneráveis no seu ambiente social e familiar, evitando grandes custos pessoais, sociais e económicos. Podem recorrer a este serviço pessoas sós, pessoas dependentes, crianças, grupos de risco - mulheres vítimas de violência - e idosos.

Informações: tel. 707 205 206; www.fikemcasa.com

FILMES

por **Carla Rocha**
crocha@cm-oiras.pt



Ocean 13

De Steven Soderbergh
Com George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon, Ellen Barkin, Al Pacino, Casey Affleck, Scott Caan, Don Cheadle, Andy Garcia

Não me desiludi simplesmente porque não me iludi. Mesmo antes de me sentar já sabia que os charmosos do costume, os bandidos mais sedutores da actualidade, iriam sair bem e com sucesso, fosse qual fosse a alhada ou o golpe em que se metessem ou realizassem. E, mesmo antes de me sentar na cadeira do cinema, já sabia que o mister anúncios (ele é cafés, é whisky ...) George Clooney estaria com um visual demarcando seus cabelos brancos, mas sempre um verdadeiro galã; que o Pitt, que há muito provou ser um grande actor, simplesmente iria passar pela película a debandar charme; que o Matt, coitadinho, lá continuaria a ser um sedutor de segunda categoria, mas essencial para fazer brilhar outrem... ou seja, antes de me sentar na cadeira eu sabia na perfeição o que iria ver e por isso não posso, agora, armar-me em intelectual e dizer: «ah e tal, aquilo é muito só gajos bons, mas pouco intelecto» ou «Ah! E tal, estou desiludida porque é mais do mesmo». O filme tem de cumprir a natureza para que foi feito e se a cumprir, então já é um bom filme. E este cumpre, na perfeição, a sua natureza ao dar-nos os meninos bonitos da Meca do cinema e uma trama de gangsteres onde os maus perdem e os bons saem vitoriosos. É mais do mesmo? Pois é, mas não é isso que se espera do filme? Ou esperavam ver o Clooney a recitar os Lusíadas? Não é o 'best film' do ano, nem nunca teve esse propósito. Quanto à história... se viram o Ocean11 e o Ocean12, então é mais do mesmo; se não viram, para quê irem ver este?

CINE PALMEIRAS (2 SALAS)

C. Comercial Palmeiras, Oeiras
Informações e reservas:
tel. 214 579 144
(das 14H00 às 19H00)

LUSOMUNDO MIRAFLORES (4 SALAS)

Centro Comercial Dolce Vita, Miraflores, Algés
Informações e reservas:
tel. 214 105 177

OEIRAS PARQUE (7 SALAS)

Informações e reservas:
tel. 214 460 555
(das 15h00 às 20h00)

**05 JULHO
TAXIDERMIA**



De Gyorgy Pálfi
Com Csaba Czene, Piroska Molnár

BECOMING JANE



De Julian Jarrold
Com Julie Walters, Maggie Smith, Anne Hathaway

IT'S A BOY GIRL THING

De Nick Hurren
Com Samaire Armstrong, Kevin Zegers

TRANSFORMERS



De Michael Bay
Com Shia Labeouf, Megan Fox, Jon Voight, John Turturro

BELLE TOUJOURS



De Manoel De Oliveira
Com Michel Piccoli, Bulle Ogier, Ricardo Trepa

**12 JULHO
BLAME IT ON FIDEL**

De Julie Gavras
Com Nina Kervel-Bey, Julie Depardieu, Stefano Accorsi

VAN WILDER 2



De Mort Nathan
Com Kal Penn, Lauren Cohan, Glen Barry

DUPLO NO AMOR



De Francis Veber
Com Gad Elmaleh, Alice Taglioni, Daniel Auteuil

**19 JULHO
FAST TRACK**



De Jesse Peretz
Com Zach Braff, Amanda Peet, Jason Bateman, Donal Logue, Fred Armisen

TURISTAS



De John Stockwell
Com Josh Duhamel, Melissa George, Olivia Wilde, Desmond Askew

ALPHA DOG



De Nick Cassavetes
Com Bruce Willis, Justin Timberlake, Sharon Stone

I COULD NEVER BE YOUR WOMAN

De Amy Heckerling
Com Michelle Pfeiffer, Fred Willard, Sarah Alexander

**26 JULHO
GEORGIA RULE**

De Garry Marshall
Com Jane Fonda, Lindsay Lohan

SOB O SIGNO DA MORTE

De Régis Wargnier
Com José Garcia, Marie Gillain

TOP FILMES



- 1º DIAMANTE DE SANGUE
 - 2º BABEL
 - 3º DÉJÀ VU
 - 4º À NOITE NO MUSEU
 - 5º THE DEPARTED
- ENTRE INIMIGOS

FONTE: BLOCKBUSTER
Av. da República
OEIRAS

LIVROS

por **Ricardo Leite Pinto**
rleitepinto@mail.telepac.pt



O CODEX ARQUIMEDES

REVIEL NETZ E WILLIAM NOEL,
2007, Lisboa, Edições 70, 335 pp.

Nem sempre é necessária a imaginação ainda que assente numa certa especulação histórica, como acontece com o “Código da Vinci”, para fazer um bom “romance”. A realidade vai muitas vezes mais longe e, se bem contada, oferece-nos horas de boa “ficção”. Fundada no ano de 330 por Constantino o Grande, a Biblioteca de Constantinopla albaergava os tesouros literários da Antiguidade. Entre eles os tratados do maior sábio matemático da Grécia Antiga, Arquimedes, autor de fórmulas que ainda hoje são a base dos estudos matemáticos e físicos, e sem os quais os grandes avanços da ciência e tecnologias contemporâneas não teriam sido possíveis, como o valor aproximado de Pi, a teoria dos centros de gravidade e as bases do cálculo. Em 1204 os cruzados, em missão de libertação de Jerusalém, aproveitaram para saquear Constantinopla. Na voragem da destruição centenas de milhares de raridades bibliográficas foram eliminadas. Contudo, três livros – em rigor três cópias manuscritas em pergaminho trabalhosamente elaboradas por copista medievais – escaparam. Mais tarde um desses livros o Codex B, que constava ainda em 1311 na Biblioteca do Papa, desapareceu não mais sendo visto até hoje. O Codex A era conhecido em 1564 nos meios humanistas florentinos e foi através das suas cópias que Leonardo da Vinci e Galileu conheceram e divulgaram os trabalhos de Arquimedes. Faltava o Codex C que nem Leonardo, nem Galileu, nem Newton, mais tarde, sabiam da existência. Quase oitocentos anos depois, em 1999, o Codex C apareceu, transaccionado por mais de 2 milhões de euros na Christie’s, a famosa casa leiloeira de Londres. Mas foi preciso muita argúcia e diligência para trazer à luz do dia os textos de Arquimedes. O manuscrito apresentou-se como um palimpsesto, ou seja um pergaminho rasurado no qual se escreveu um livro de orações do séc. XIII. Com ajuda da mais sofisticada tecnologia que envolveu raios x, imagens ultra violeta e digitalizações, surgiu então o desaparecido Codex C e nele o famoso “Stomachion”, que representa o mais antigo vestígio da ciência combinatoria. O “Codex Arquimedes” é o relato desta aventura histórico-científica que se prolonga desde 1999 e que não viu ainda o seu fim. Os autores são conceituados especialistas universitários na matéria, o primeiro docente na Universidade de Stanford e o segundo Conservador de Manuscritos Raros do Walters Arts Museum.

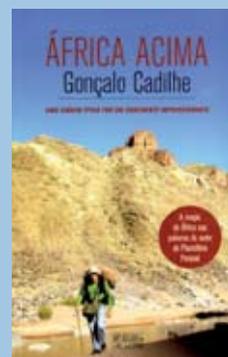


TOP LIVROS INFANTIL

- 1º 365 NOVAS PIADAS**
Civilização
- 2º O MISTÉRIO DA PIRÂMIDE DE QUEIJO**, Geronimo Stilton
Presença
- 3º AMIGAS PARA SEMPRE**
Edi-care
- 4º UMA AVENTURA NO LABIRINTO MISTERIOSO**, Ana Maria Magalhães e Isabel Alçada, Caminho
- 5º MARTA E A CORAGEM**, Fabiene Blanchut,
Livros e Livros

FONTE: Obras Completas
Centro Cívico de Carnaxide, Lote 6, Loja 1,
Carnaxide

TOP LIVROS



- 1º REFEIÇÕES MARCAS CALORIAS**, Prof. Isabel do Carmo, Livros D’Hoje
- 2º ÁFRICA ACIMA**
Gonçalo Cadilhe,
Oficina do Livro
- 3º A ILHA**, Victoria Hislop,
Civilização
- 4º PRAZER DE EMAGRECER**
Fernando Povoas, Asa
- 5º A ILHA DAS TREVAS**
José Rodrigues dos Santos,
Gradiva

FONTE: Livraria Pepalária Espaço
Av. Combatentes da Grande Guerra, 51-b
1495-039 ALGÉS · livranaespaco@iol.pt

**TRAZ OUTRAS VOZES TAMBÉM...
CURSO LIVRE SOBRE LITERATURA TRADICIONAL PORTUGUESA**

04 A 14

PALÁCIO RIBAMAR, ALGÉS

Dando continuidade à aposta na formação, o Centro Oeiras a Ler vai realizar um curso de Verão, subordinado ao tema da literatura tradicional portuguesa e organizado em parceria com o Instituto de Estudos de Literatura Tradicional, da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa.

O curso apresenta diversos módulos, independentes e complementares, sobre os vários géneros da literatura tradicional ministrados por especialistas na área, podendo os interessados, todos os agentes implicados na promoção e mediação da leitura e público em geral interessado nestas matérias, inscrever-se por módulo ou em bloco.

Informações e inscrições (50€ - curso completo, 5€ - módulo de 3 horas, 7,5€ - módulo de 6 horas): Centro Oeiras a Ler - Biblioteca Municipal de Algés, Palácio Ribamar - Alameda Hermano Patrone, Algés, tel. 214 118 970

04QUARTA

10H00 ÀS 13H00

Abertura, com Filipe Leal (DBDI),

Ana Paula Guimarães (IELT) e

Anabela Gonçalves (IELT)

14H30 ÀS 17H30

Vozes da Tradição,

com Paula Sande

05QUINTA

10H00 ÀS 13H00

Vozes de Reconto, com Alice Vieira

14H30 ÀS 17H30

Vozes da Poesia Infantil e Juvenil,

com Carlos Nogueira

06SEXTA

10H00 ÀS 13H00

Vozes dos Cancioneiros,

com Carlos Nogueira

14H30 ÀS 17H30

Vozes de Aneotas, de Advinhas e de Pragas, com Carlos Nogueira

07SÁBADO

10H00 ÀS 13H00

E 14H30 ÀS 17H30

Vozes de Contos,

com Maria Teresa Meireles

10H00 ÀS 13H00

E 14H30 ÀS 17H30

Vozes da Ilustração,

com Gémeo Luís e Eugénio Roda

09SEGUNDA

10H00 ÀS 13H00

Vozes de Contos,

com Ana Freitas

14H30 ÀS 17H30

Vozes dos Cancioneiros,

com Anabela Gonçalves

10TERÇA

10H00 ÀS 13H00

E 14H30 ÀS 17H30

Vozes do Romanceiro,

com Maria Teresa Araújo

11QUARTA

10H00 ÀS 13H00

Vozes de Provérbios,

com Luísa Medeiros

14H30 ÀS 17H30

Vozes do Contar (Oficina),

com Joanhina Duarte

12QUINTA

10H00 ÀS 13H00

E 14H30 ÀS 17H30

Vozes de Fábulas,

com Ana Morais

13SEXTA

10H00 ÀS 13H00

Vozes de Embalar,

com Anabela Canaaz

14H30 ÀS 17H30

Vozes de Loas (Devoção Religiosa),

com Zé Justino

17H30 ÀS 20H30

Vozes Cruzadas (Oficina),

com António Torrado

14SÁBADO

10H00 ÀS 13H00

Vozes a Improvisar (Oficina),

com Manuela Ferreira

14H30 ÀS 17H30

Vozes da Tradição,

com Paula Sande

21H30

OUTRAS VOZES,

Espectáculo de encerramento,

com Caretos de Podence, Coro

Alentejano, Amélia Muge, Cramol

e feira de artesanato.

ANFITEATRO AO AR LIVRE, PALÁCIO

RIBAMAR, ALGÉS

Entrada livre.

* programa sujeito a alterações



**ACTIVIDADES
INFANTO-JUVENIS**

**HISTÓRIAS COM
RISCOS E RABISCOS**
07 E 21 SÁBADOS 16H00
BIBLIOTECA MUNICIPAL
DE CARNAXIDE



Histórias contadas e rabiscadas com letras, lápis, sonhos e ideias, para animar e colorir o sábado de pais, filhos, avós e netos (crianças a partir dos 3 anos).

Informações e inscrições:
Sector Infantil,
tel. 214 170 165

**COMEMORAÇÕES
DO DIA MUNDIAL
DO AMBIENTE**
09 SEGUNDA E 20 SEXTA
10H30 ÀS 12H00

BIBLIOTECA MUNICIPAL
DE CARNAXIDE

Em parceria com o Departamento de Ambiente e Equipamento da Câmara Municipal de Oeiras, o Sector Infantil da BMC comemora o Dia Mundial do Ambiente com sessões de contos seguidas de ateliers para crianças a partir dos 6 anos.

Informações e inscrições:
Sector Infantil,
tel. 214 170 165

EXPOSIÇÕES

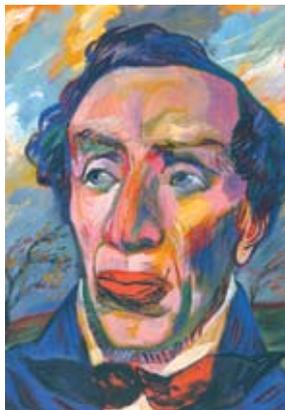
BANDEIRAS DE PORTUGAL
ATÉ 20 SEGUNDA A SEXTA
10H00 ÀS 13H00
E 14H00 ÀS 18H00
BIBLIOTECA MUNICIPAL
DE CARNAXIDE



Desde a fundação da nacionalidade e do primeiro estandarte régio até à bandeira republicana, apresentando projectos submetidos mas jamais aprovados.

Uma viagem através dos séculos pela História do nosso maior símbolo pátrio - a bandeira nacional. Uma exposição itinerante da Biblioteca Museu República e Resistência

**ILUSTRAR É ABRIR UM
MUNDO NOVO EM CADA TEXTO**
ATÉ 30 AGOSTO, TERÇA A SEXTA
10H00 ÀS 19H00
SEGUNDA E SÁBADO (1º 3º)
10H00 ÀS 13H00
E 14H00 ÀS 18H00
BIBLIOTECA MUNICIPAL DE
CARNAXIDE



A exposição de ilustração "Meu Caro Andersen" reúne trabalhos de

quinze ilustradores sobre quinze contos de Hans Christian Andersen.
"POIS É, MEU CARO ANDERSEN, já não é a primeira vez que te dedicam tanta atenção e não será, certamente, a última. Afinal, as tuas histórias fazem parte dos nossos dias. Parece que desde sempre, como se fossem histórias do mundo (...).

Todos nos lembramos de as ouvir contar, de as ler e até de as ver em desenhos animados. Também já vimos as tuas histórias ilustradas de mil e uma maneiras. Deves ser o escritor mais ilustrado que eu conheço. (...) desta vez decidimos juntar quinze ilustradores para ilustrar quinze contos e assim descobrir novas maneiras de ver o teu mundo. (...) São mais quinze formas diferentes de olhar para estes contos, (...). Espero que gostes.

E, já agora, espero que não te importes que te trate por tu. Um abraço."

André Letria
(Comissário da Exposição)

CURSOS

MASSAGEM INFANTIL
7, 14 E 21 SÁBADOS 15H30
MAR ENERGÉTICO,
RUA JOSÉ DIOGO DA SILVA, 7, R/C
ESQ., OEIRAS



Curso de massagem infantil, a bebés dos 0 aos 12 meses.

Informações e inscrições:
tel. 210 051 098,
919 599 036, 934 469 040,
964 405 724,
e-mail. info@mar-energetico.pt

**WORKSHOP
DE ILUMINAÇÃO CÉNICA**
Inscrições: 23 A 27,
DAS 11H00 ÀS 13H00

TEATRO AMÉLIA
REY COLAÇO, ALGÉS
Direccionado aos que trabalham e aos que queiram trabalhar nas artes do palco.

Numa abordagem teórica e prática, estas aulas permitem que futuros técnicos, acotores, bailarinos bem como outros interessados, descubram a importância da iluminação cénica na criação artística.

Preço: 160€
Informações:
919 779 250 ou 214 170 378
workshops@companhiadeactores.com

**CURSO INTERNACIONAL
DE DANÇA DE VERÃO**
16 A 27

FACULDADE DE MOTRICIDADE
HUMANA, CRUZ QUEBRADA



Um curso intensivo de dança com um programa de duas semanas de prática de dança e actividades de lazer. As aulas, as actividades culturais e de lazer e também o alojamento terão lugar no campus da FMH, na Cruz Quebrada, frente ao rio Tejo e perto de praias e matas.

Informações e inscrições:
Faculdade de Motricidade Humana
- Departamento de Dança,
tel. 214 196 777,
e-mail. amacara@fmh.utl.pt,
www.fmh.utl.pt/danca/cidv/index.php

DIÁLOGOS COM O PASSADO

por **Célia Florêncio**
cflorencio@cm-oeiras.pt

**A PRAIA DE ALGÉS**

Algés, uma aldeia a oeste de Lisboa, nas palavras de Branca Colaço, nas Memórias da Linha de Cascais.

Recordar a praia é o propósito! Famosa no começo do século vinte é muito procurada pelos veraneantes, que tornaram Algés uma alegre e animada estância de veraneio. Chalets e barracas de variadas cores pertencentes a vários banheiros davam colorido à praia.

O veraneio nas praias, era com efeito, o hábito de lazer das elites no séc. XIX, que começou a democratizar-se no início do século XX. Em 1915 ainda a praia de Algés era muito concorrida. A burguesia modesta de Lisboa ia nesse tempo a banhos a Algés. Por esta ocasião a Ilustração Portuguesa declarava a praia de Algés como a praia suburbana onde se vão banhar os que não podem ir longe descansar.

A imagem - a praia de Algés em 20 de Julho de 1923 - registada no jornal o Século, mostra ainda um significativo areal junto à linha férrea.

Em 1937, foi construída a nova estação de comboios, devido às obras da Marginal e o consequente desvio da linha férrea mais junto ao Tejo. Desapareceu a praia de Algés. O areal sumiu-se no rio. Entre 1950 e 1954 novas obras foram feitas no que foi a antiga praia, e com toda a probabilidade outras se seguiram até ao que se conhece nos nossos dias.

Hoje, da praia de Algés, já quase nada resta. Fica-nos um vislumbre a preto e branco.

CENTRO DE DOCUMENTAÇÃO E INFORMAÇÃO

RUA DÓRDIO GOMES, 2, OEIRAS tel. 214 406 670/1
DIAS ÚTEIS **10H00 ÀS 19H00**

CURSO INTERNACIONAL DE DANÇA

02 A 06

SEGUNDA A SEXTA
10H00 ÀS 19H00

CENTRO DE DANÇA DE OEIRAS, PALÁCIO RIBAMAR, RUA JOÃO CHAGAS, 3, ALGÉS
Danças do Mundo é a designação deste curso onde diariamente serão ministradas oficinas intensivas de danças do Oriente (dança do ventre), da Europa de Leste (cigana) e de África e Brasil (do primitivo ao contemporâneo) com as professoras Iris, Mónica Roncón e Tathiana Lobo.

Informações e inscrições:

CDO, tel. 965 143 973, 968 030 222, 214 117 969,
e-mail. iris.aiga@sapo.pt, cdoeiras@clix.pt,
www.aiga-aiga.blogspot.com



ESTÚDIO DE DANÇA

SOCIEDADE FILARMÓNICA
FRATERNIDADE DE CARNAXIDE



Introdução à dança, dança e música para pais e filhos, ballet, dança criativa, dança contemporânea, dança do ventre, hip hop, funky kid's, salsa, sevilhanas, flamenco, tango e kizomba.

Informações e inscrições

(dias úteis, das 17h00 às 20h30):

Largo de Frederico de Freitas, 16 D, Carnaxide (por detrás do Instituto do Coração), tel. 917 369 834, e-mail. suzana_nunes@netcabo.pt

CLASSES DE MOBILIDADE GERAL

CENTRO PAROQUIAL DE ALGÉS, RUA JOÃO CHAGAS, 4 A, ALGÉS

Actividade desenvolvida pelo Centro de Fisioterapia do Centro Social Paroquial de Cristo Rei de Algés
Inscrições: tel. 214 116 767, fax. 214 112 624

ATELIE DE JOALHARIA

NÚCLEO DE DESIGN DE JOALHARIA, QUINTA DO SALLES, RUA DE S. MARÇAL, 23 OUTURELA – CARNAXIDE
Informações e inscrições: tel. 966 653 654

ATELIE DE INSTRUMENTOS MUSICAIS DE CORDA, LDA.

PARQUE DE ATELIERS - QUINTA DO SALLES, A2 CARNAXIDE
Com coordenação de Mestre Gilberto Grácio.

Informações:

tel. 964 753 040, 210 157 767

FÉRIAS A GALOPE

TERÇA A SEXTA
CENTRO EQUESTRE JOÃO CARDIGA, LECEIA



De 3 a 6 de Julho, 10 a 13 de Julho ou de 31 Julho a 3 Agosto, três períodos de iniciação equestre ou aperfeiçoamento, para crianças e jovens dos 7 aos 15 anos.

Preços: 275€/semana (9h30 às 18h00, com almoço e lanche), 175€/semana (9h30 às 13h00).

Informações e inscrições:

Centro Equestre João Cardiga, Estrada Caminho da Serra - Leceia, tel/fax. 214 212 261, 935 531 202, e-mail. cejc@sapo.pt, www.cejcardiga.com/



WWW.CM-OEIRAS.PT

PORTO DE RECREIO DE OEIRAS





IV G.P. DE KAYAK DE MAR DO CLUBE MILLENNIUMBCP

29 DOMINGO 11H00

PRAIA DE PAÇO DE ARCOS

Uma das melhores provas de kayak de mar, que na edição do ano passado contou com a presença de mais de 400 canoistas de todo o mundo. A foz do Tejo, acolhe dois percursos para uma prova de competição de 16 kms e outra de turismo, com cerca de 8 kms.

Uma organização do Clube Millennium bcp e da Federação Portuguesa de Canoagem que este ano apoia a "Operação Nariz Vermelho" (www.narizvermelho.pt).

Informações e inscrições: Clube Millenniumbcp, tel. 919 506 136, e-mail. joao.vilaca@millenniumbcp.pt, joao.vilaca@vodafone.pt

PROGRAMA DE PROMOÇÃO DE ACTIVIDADES DE AR LIVRE

CANOAGEM

07 SÁBADO 9H30 E 11H00



PISTA DE ACTIVIDADES NÁUTICAS DO JAMOR

CAMINHADA

14 SÁBADO 9H30

COMPLEXO DESPORTIVO DO JAMOR



Percurso de 6 quilómetros com passagem pelos diversos equipamentos desportivos existentes no Complexo Desportivo.

Informações e inscrições:

Câmara Municipal de Oeiras - Divisão de Desporto, tel. 214 408 548, e-mail. mexa-semas@cm-oeiras.pt

PROGRAMA "MELHOR EXERCÍCIO, MAIS SAÚDE - MEXA-SE MAIS" - ANIMAÇÕES DE VERÃO



SESSÕES DE FITNESS E YOGA

07 A 30

SEGUNDAS, QUARTAS E SEXTAS

10H00 ÀS 11H00

PRAIA DE SANTO AMARO DE OEIRAS

AVALIAÇÃO DA COMPOSIÇÃO CORPORAL

SÁBADOS E DOMINGOS

10H00 ÀS 13H00

PASSEIO MARÍTIMO DE OEIRAS

Em colaboração com health clubs do concelho e outras entidades da área da saúde

Informações:

Câmara Municipal de Oeiras
Divisão do Desporto,
tel. 214 408 540,
e-mail. mexa-semas@cm-oeiras.pt,
www.cm-oeiras.pt

ROTEIRO **30 DIAS**



UM FINAL DE TARDE NOS JARDINS HISTÓRICOS DE OEIRAS...

Partir à descoberta dos Jardins Históricos de Oeiras é a proposta para uma renovada edição do Programa de Animação de Época, no jardim do Palácio do Marquês de Pombal, em Oeiras, e no jardim da Cascata da Quinta Real, em Caxias.

Participe com toda a família numa viagem em pleno século XVIII, onde os Jardins Históricos de Oeiras constituem um cenário histórico ideal para uns agradáveis momentos. Programa destinado ao público em geral, com entrada livre, devendo os interessados dirigirem-se aos respectivos jardins no período e horário indicado.

21 E 28 JULHO 04, 11 E 18 AGOSTO
JARDIM DO PALÁCIO MARQUÊS DE POMBAL, OEIRAS
25 AGOSTO, 01 E 08 SETEMBRO
JARDIM DA CASCATA, CAXIAS

Informações: DCT - Sector de Acção Cultural, tel. 214 408 587, e-mail. maria.fernandes@cm-oeiras.pt
Posto de Turismo de Oeiras, tel. 214 408 781



CIRCUITO TURÍSTICO

08 DOMINGO 10H00

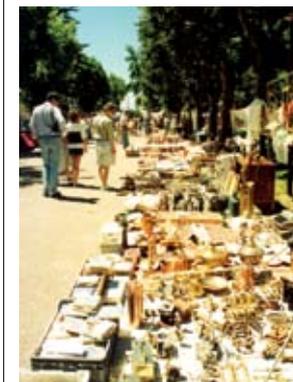
PALÁCIO MARQUÊS DE POMBAL, OEIRAS

Construído sob a orientação de Carlos Mardel, na segunda metade do séc. XVIII, o Palácio foi residência oficial de Sebastião José de Carvalho e Mello, 1º Conde de Oeiras e Marquês de Pombal. Além do Palácio fazem parte da quinta, a Cascata dos Poetas ou a Gruta Nobre, a Casa da Pesca, a Cascata do Taveira e os lagares do vinho e azeite.

Informações e inscrições (das 9h00 às 20h00): Posto de Turismo de Oeiras, tel/fax. 214 408 781

FEIRAS

FEIRA DE VELHARIAS



01 DOMINGO
JARDIM DE OEIRAS
15 DOMINGO
JARDIM DE PAÇO DE ARCOS
22 DOMINGO
JARDIM DE ALGÉS
Informações: Divisão de Abastecimento e Fiscalização Sanitária, tel. 214 406 305

FEIRA DA CRIANÇA
29 DOMINGO
9H00 ÀS 13H00
JARDIM MUNICIPAL DE OEIRAS



A Feira da Criança é para meninos e meninas entre os 6 e os 14 anos de idade que pretendam trocar ou vender, a preços da chuva, brinquedos e jogos, usados mas em bom estado de conservação.

Informações e inscrições: Olga Martins, tel. 961 874 749

MUSEU DA PÓLVORA NEGRA

FÁBRICA DA PÓLVORA DE BARCARENA

AO DOMINGO NO MUSEU COM TODA A FAMÍLIA!

15DOMINGO

10H30 Peça em Teatro de Sombras

“Do Museu até à Índia...”

(para crianças e adultos)

11H00 Atelier “Por Museus nunca antes navegados...”

(para crianças).

14H00 ÀS 18H00 Os Sons na Fábrica!

Música industrial em quatro dos edifícios da Fábrica da Pólvora de Barcarena, excepcionalmente abertos ao público:

Casa do Salitre, Edifício das Galgas, Central Hidroelétrica e Central Diesel.

Para público em geral.

16H00 Concerto com Dixie Boys

PARQUE URBANO, COMPLEXO DA FÁBRICA DA PÓLVORA DE BARCARENA



FÉRIAS DE VERÃO NO MUSEU!

ATELIER “AMADEU NO MUSEU”

TERÇAS 14H30

EDIFÍCIO 51

- SECTOR EDUCATIVO DO MUSEU.

Este atelier consiste numa viagem ao universo da arte através de pinturas e desenhos de Amadeu Sousa Cardoso (1887-1918), inspirados na temática da caça. Ao ritmo da 6ª sinfonia de Ludwig Van Beethoven (1770-1827) - “A Pastoral”, transmite de uma forma intensa a ideia de vida no campo. O objectivo é fazer com que as crianças aprendam não só a descobrir a relação entre diferentes universos criativos, como a ver na música uma pintura cheia de sensações.

Para crianças dos 5 aos 12 anos. Orientação de Teresa Caria.

ATELIER VAMOS JOGAR NO MUSEU!

QUINTAS 10H30

EDIFÍCIO 51

- SECTOR EDUCATIVO DO MUSEU

Diferenças, Veste as personagens,

Sopa de Letras, Palavras Cruzadas, Sequência de Ideias, Trivial, Memória, Sons aos seus Donos, Cara-metade, Labirinto, Puzzles são alguns dos diversos jogos multimédia criados especialmente para o Museu, que compõem este atelier. Uma forma divertida de conhecer a história da Fábrica.

Este atelier divide-se em dois momentos. Enquanto metade das crianças se dedica aos jogos multimédia, a outra metade relembra o que aprendeu sobre a farda do polvorista, durante a visita dialogada ao Museu, através do desenho e vice-versa.

Para crianças dos 4 aos 12 anos. Orientação do Museu da Pólvora Negra.

ATELIER “FIGURAS DO ORIENTE NO MUSEU”

QUINTAS 14H30

EDIFÍCIO 51

- SECTOR EDUCATIVO DO MUSEU.

Tomando como referência as

Artes da expansão Portuguesa este atelier parte dos Biombos

Nanbam, repletos de personagens

fascinantes, onde é retratado um episódio da chegada dos Portugueses ao Oriente, para explicar a importância da Fábrica da Pólvora no contexto dos Descobrimentos. Para crianças dos 10 aos 12 anos. Orientação de Teresa Caria.

AVENTURAS NA FÁBRICA DA PÓLVORA - Nº 1 DESCOBRI A PÓLVORA!

TERÇA A DOMINGO

NO HORÁRIO DO MUSEU

Um Engenho de Galgas que fala, a Santa Bárbara que aparece, os animais que não param de fazer perguntas, todos juntos tornam a descoberta da Fábrica da Pólvora de Barcarena numa aventura!

Para crianças dos 6 aos 10 anos.

VISITAS DIALOGADAS TERÇAS E QUINTAS

10H30 E 14H00

Público em geral.

GUIAS ÁUDIO NO MUSEU DA PÓLVORA NEGRA

À DESCOBERTA DO MUSEU E DA FÁBRICA DA PÓLVORA DE BARCARENA...

SEMPRE DISPONÍVEL NO

HORÁRIO DO MUSEU

Apoiados em mapas representativos do espaço, permitem a cada visitante, ou pequeno grupo de visitantes explorar o Museu e a Fábrica, ao seu próprio ritmo.

Disponíveis em português e em inglês para público em geral.

Participação nas actividades sujeita a marcação prévia.

Todas as actividades são gratuitas

Número mínimo

de participantes: 10

AQUÁRIO VASCO DA GAMA

DE FÉRIAS COM OS PEIXES

JULHO E SETEMBRO

9H00 ÀS 18H00

AQUÁRIO VASCO DA GAMA,

DAFUNDO



umas férias diferentes e muito divertidas, na companhia de biólogos marinhos.

Através de dias temáticos, os participantes dos 6 aos 12 anos, vão descobrir todos os mistérios do mar e ao, mesmo tempo, preparar a alimentação de alguns animais, divertir-se com caças ao tesouro, aprender a montar um aquário e a preparar “sushi”.

O preço de 39€/dia, inclui almoço e lanche, seguro contra acidentes pessoais, material e uma lembrança. Desconto de 5% para as inscrições de uma semana ou para irmãos.

Informações e inscrições:

Aquário Vasco da Gama,

tel. 214 196 337, 967 379 381,

916 266 768, 966 197 639,

<http://aquariovgama.marinha.pt>

WWW.CM-OEIRAS.PT

N.B. Do latim “Nota Bene”. Expressão utilizada no sentido de se prestar especial atenção a determinado assunto

por **Manuel Machado**

pcmachado@netcabo.pt



O VIOLINISTA QUE VEIO DE SOFIA!

É uma história de profissionalismo e qualidade. De prestígio e disponibilidade. Mas também de amor à música e a Portugal, onde chegou vindo da Bulgária, um país de grande tradição poética - Pencho Slaveikov e Dora Gabe são excepcionais - e com uma prestigiadíssima cultura musical, destacando-se, entre tantos outros, o nome de Boris Hristov.

Veio para uma curta estadia e... já lá vão quase 17 anos!

Falo-vos do ex-primeiro violino da Orquestra Sinfónica de Sofia, Nikolay Lalov que possui também o curso de direcção de orquestra – foi maestro assistente da Nova Filarmonia Portuguesa – e que, enquanto professor na Escola Profissional de Música de Évora, ainda arranjou tempo para criar a orquestra da escola, bem como a Orquestra Juvenil da Cidade de Évora, essa mesmo, que representou Portugal na Expo de Hannover em 2000.

Actualmente dirige, com o sucesso que todos lhe reconhecemos, a Orquestra de Câmara de Cascais e Oeiras (OCCO) projecto que integra simultaneamente uma componente de formação musical e uma outra de promoção de jovens instrumentistas. Pelo seu empenho e competência, parabéns, pois, ao Maestro Lalov e a toda a sua Orquestra!

Orquestra de Câmara de Cascais e Oeiras

Rua Francisco Simplício, 3, 2765-413 Monte Estoril

tel./fax.: 214 673 102, e-mail. o.c.c.o@mail.telepac.pt

[\[www.orchestra-cascais-oeiras.com\]](http://www.orchestra-cascais-oeiras.com)



Arte Mínima

Loja de material para belas-arts e artes decorativas com atelier anexo para aulas e workshops.

Rua Dr. Manuel de Arriaga,
18-B, 1495-087 ALGÈS
Tel. 214126770
Tlm. 966357830
Horário de funcionamento:
Segunda a sexta
das 10.00h às 19.00h
sábado das 10.00h às 13.00h
e das 15.30h às 19.00h

1. Caixa para lenços de papel em MDF para pintar
2. Caixa em papel em forma de estrela
3. Frasco de tinta acrílica cor-de-laranja
4. T-shirt para pintar com canetas próprias para tecido
5. Pincéis de várias formas e larguras
6. Espátulas com cabo de Madeira
7. Meadas de feltro em laranja e azul
8. Bolas de papel para bijuteria em diversas cores
9. Fundos de papel artesanal



HOTEL SOLAR PALMEIRAS****

A Casa das Palmeiras é uma antiga mansão senhorial, casa da Condessa de Cuba, projectada em 1899 pelo Arquitecto José Luís Monteiro (responsável, entre outros projectos, pela Estação Central de Lisboa - Rossio) e que foi totalmente reformulada, respeitando a sua estrutura primitiva, de modo a convertê-la no moderno e funcional Hotel Solar Palmeiras, inaugurado em 1994. O hotel que mantém a sua estrutura de carácter histórico, tem 34 suites com telefone com acesso directo à rede, ligação à Internet, TV Cabo, ar condicionado, cofre individual, mini-bar, estacionamento privativo gratuito e garagem. Aceitam cães

e têm à disposição o serviço VIP, onde o visitante usufrui de roupão, chinelos, cesto de fruta e garrafa de água ou vinho do Porto. Dispõe de um requintado serviço de restauração, um jardim, uma piscina e salas de reuniões.

Contactos:

Casa das Palmeiras, Av. Marginal
2780-650 Paço de Arcos
Tel. (+351) 214 468 300
Fax. (+351) 214 468 399
www.ncaxias.pt
solarpalmeiras@ncaxias.pt

CÂMARA MUNICIPAL DE OEIRAS

Largo Marquês de Pombal, Oeiras
Tel. 214 408 300

JUNTAS DE FREGUESIA

ALGÉS Tel. 214 118 380

BARCARENA Tel. 214 226 980 · www.jf-barcarena.pt

CARNAXIDE Tel. 214 173 090 · www.jf-carnaxide.pt

CAXIAS Tel. 214 414 932 · www.jf-caxias.pt

CRUZ QUEBRADA/DAFUNDO Tel. 214 153 660

· www.jf-cruzquebrada-dafundo.pt

LINDA-A-VELHA Tel. 214 141 895

· http://linda-a-velha.freguesias.pt

PAÇO DE ARCOS Tel. 214 437 793

· www.jf-pacodearcos.pt

PORTO SALVO Tel. 214 213 672

OEIRAS/S. JULIÃO DA BARRA Tel. 214 416 464

· www.jf-oeiras.pt

QUEIJAS Tel. 214 174 833 · www.jf-queijas.pt

EQUIPAMENTOS CULTURAIS

AQUÁRIO VASCO DA GAMA

Rua Direita, Dafundo
tel. 214 196 337

AUDITÓRIO MUNICIPAL EUNICE MUÑOZ

Rua Mestre de Avis · Oeiras · Tel. 214 408 411

AUDITÓRIO MUNICIPAL LOURDES NORBERTO

Largo da Pirâmide, 3N · Linda-a-Velha
Tel. 214 141 739

AUDITÓRIO MUNICIPAL RUY DE CARVALHO

Rua 25 de Abril, lote 5 · Carnaxide · Tel. 214 175 208

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE ALGÉS

SEGUNDA A SEXTA 10H00 ÀS 13H00 E 14H00 ÀS 18H00; SÁBADOS (14 E 28) 10H00 ÀS 13H00 E 14H00 ÀS 18H00. ENCERRAM DAS 13H00 ÀS 14H00
Palácio Ribamar, Alameda Hermano Patrone
tel. 214 118 970 · geral.bma@cm-oeiras.pt



BIBLIOTECA MUNICIPAL DE CARNAXIDE

SEGUNDA A SEXTA 10H00 ÀS 13H00 E 14H00 ÀS 18H00; SÁBADOS (7 E 21) 10H00 ÀS 13H00 E 14H00 ÀS 18H00. ENCERRAM DAS 13H00 ÀS 14H00
Rua Cesário Verde, Edifício Centro Cívico
tel. 214 170 165 · geral.bmc@cm-oeiras.pt

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE OEIRAS

SEGUNDA A SEXTA 10H00 ÀS 18H00; SÁBADOS (7 E 21) 10H00 ÀS 13H00 E 14H00 ÀS 18H00
Av. Francisco Sá Carneiro, 17, Urb. Moinho das Antas
tel. 214 406 340 · geral.bmo@cm-oeiras.pt

EXPOSIÇÃO MONOGRÁFICA DO POVOADO PRÉ-HISTÓRICO DE LECEIA

Fáb. da Pólvora de Barcarena, Estrada das Fontainhas
FÁBRICA DA PÓLVORA DE BARCARENA
Estrada das Fontainhas · Tel. 214 391 128/30

FEITORIA DO COLÉGIO MILITAR

Av. Marginal (perto do Forte de S. Julião da Barra, da Praia da Torre e do Passeio Marítimo) · Oeiras
Tel. 214 430 580 (L.G.M. Verney | Tel. 214 408 391)

GALERIA DE ARTE DA FUND. MARQUÊS DE POMBAL

Palácio dos Aciprestes, Av. Tomás Ribeiro, 18
Linda-a-Velha · Tel. 214 158 160

GALERIA MUNICIPAL LAGAR DE AZEITE

Palácio dos Marqueses de Pombal,
Rua do Aqueduto, Oeiras · Tel. 214 408 367

GALERIA MUNICIPAL PALÁCIO RIBAMAR

Alameda Hermano Patrone, Algés · Tel. 214 408 583



LIVRARIA-GALERIA MUNICIPAL VERNEY

Rua Cândido dos Reis, 90 · Oeiras · Tel. 214 408 391

MUSEU DA PÓLVORA NEGRA

Fábrica da Pólvora de Barcarena, Estrada das Fontainhas (www.museudapolvoranegra.com)
Tel. 214 381 400, Fax. 214 371 165
museudapolvoranegra@cm-oeiras.pt

TEATRO MUNICIPAL AMÉLIA REY COLAÇO

Rua Eduardo Augusto Pedroso, 16 A · Algés
Tel. 214 113 670

ESPAÇOS JUVENIS

CENTRO DE JUVENTUDE DE OEIRAS

Alameda Conde de Oeiras · Oeiras
Tel. 214 467 570 · gjaj@cm-oeiras.pt

CLUBE DE JOVENS DE OUTURELA/PORTELA

Rua João Maria Porto, 6, 6a · Carnaxide
Tel. 214 172 497

ESPAÇO JOVEM DE CARNAXIDE

Avenida de Portugal, 76B · Carnaxide
Tel. 214 187 019 · ejc_gaj@cm-oeiras.pt

ESPAÇO JOVEM DE ALGÉS

Rua de Olivença, loja 11 · Algés
Tel. 214 115 131 · eja_gaj@cm-oeiras.pt

ESPAÇO JOVEM DE LINDA-A-VELHA

Rua de Angola, 2 B · Linda-a-Velha
Tel. 214 193 811 · eja_gaj@cm-oeiras.pt

ESPAÇO JOVEM DO MOINHO DAS ROLAS

Rua Abel Fontoura da Costa, 9 · Porto Salvo
Tel. 214 239 212

ESPAÇO JOVEM DE QUELUZ DE BAIXO

Estrada Consiglieri Pedroso, Edifício da Antiga Escola Primária · Barcarena · tel. 214 352 617

CENTRO DE JUVENTUDE DE OEIRAS

UNIVA E CLUBE DE EMPREGO

A UNIVA (Unidade de Inserção na Vida Activa) e o Clube de Emprego são estruturas que prestam apoio a pessoas fazendo o atendimento e encaminhamento dos candidatos, dando informações sobre o mercado de trabalho, programas de emprego e acções de formação profissional. Atendimento gratuito sujeito a marcação.

Informações: e-mail. univacmo@mail.pt

ORIENTAÇÃO VOCACIONAL

Para quem está a estudar e tem dúvidas sobre o seu futuro escolar e profissional. Possibilidade de efectuar testes psicotécnicos gratuitos. Atendimento sujeito a marcação. **Informações:** tel. 214 467 577

ESPAÇOS INTERNET

DE SEGUNDA A SEXTA, DAS 10H00 ÀS 21H00
Centro Comunitário Alto da Loba · tel. 214 419 257
espint.parcos@cm-oeiras.pt
Centro de Juventude de Oeiras · tel. 214 467 570
espint.oeiras@cm-oeiras.pt

CHAT - GABINETE DE ATENDIMENTO A JOVENS



Um espaço onde jovens dos 12 aos 24 anos podem procurar apoio, expressar as suas ideias, sentimentos, medos ou esclarecer dúvidas sobre a saúde. A equipa técnica garante apoio gratuito confidencial e imediato.

CHAT DE OEIRAS

SEGUNDAS, QUARTAS E SEXTAS 14H00 ÀS 17H00
Centro de Juventude de Oeiras,
Alameda Conde de Oeiras
Tel. 214 467 570/8

CHAT DE CARNAXIDE

Atendimento médico QUINTAS 9H30 ÀS 12H30
Atendimento psicológico SEGUNDAS 10H00 ÀS 13H00
TERÇAS E SEXTAS 14H00 ÀS 17H00
Centro de Saúde de Carnaxide,
Praceta Teixeira de Pascoais, 6 - 3º dto.
Tel. 214 170 700, 214 171 441, 214 170 628
(enf.ª Dora Gomes)

LOJA DE INFORMAÇÃO DA CMO

C. Comercial Oeiras Parque, lj. 1146 · Tel. 214 430 799

POSTOS DE ATENDIMENTO

CARNAXIDE DIAS ÚTEIS DAS 9H00 ÀS 17H30

Rua Cesário Verde, Edif. Centro Cívico
Tel./Fax 214 180 433

LINDA-A-VELHA DIAS ÚTEIS DAS 9H00 ÀS 17H30

Largo do Mercado, 7 · Tel. 214 141 151
ALGÉS Palácio Ribamar, Alameda Hermano Patrone
Tel/Fax: 214 118 972

POSTO DE TURISMO DE OEIRAS

Jardins Pal. Marquês de Pombal, DAS 09H00 ÀS 20H00
Largo Marquês de Pombal · tel. 214 408 781,
e-mail. pt_oeiras@cm-oeiras.pt

COMISSÃO DE PROTECÇÃO DE CRIANÇAS E JOVENS DE OEIRAS

Tel. 214 416 404

GABINETE DE PROTECÇÃO CIVIL

Tel. 214 241 400
Rua Visconde Moreira de Rey, 37 · Linda-a-Pastora

SERVIÇOS MUNICIPALIZADOS DE ÁGUA E SANEAMENTO DE OEIRAS E AMADORA

Av. Dr. Francisco Sá Carneiro, 19, Oeiras
Tel. 214 400 600

POLÍCIA MUNICIPAL

Av. do Forte, 4 e 4A · Carnaxide, Tel. 214 228 900

POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

CARNAXIDE Tel. 214 173 081
CAXIAS Tel. 214 416 296
MIRAFLORES Tel. 214 102 570
OEIRAS Estação CP Tel. 214 410 510
OEIRAS Rua da Figueirinha · Tel. 214 410 935
OEIRAS Rua Cândido dos Reis · Tel. 214 430 133

GUARDA NACIONAL REPUBLICANA**PORTO SALVO** Tel. 214 213 401/1 766**QUEIJAS/BARCARENA**

Tel. 214 186 145/53

BOMBEIROS**ALGÉS** Tel. 214 103 042 / 67**BARCARENA** Tel. 214 213 900**CARNAXIDE** Tel. 214 181 243 / 214 180 832**DAFUNDO** Tel. 214 199 914/ 6 084**LINDA-A-PASTORA** Tel. 214 171 286 / 0 486**OEIRAS** Tel. 214 409 600**PAÇO DE ARCOS** Tel. 214 409 670**TÁXIS****OEIRAS** Multitáxis CRL · Tel. 214 155 310**OEIRAS** Rádio Táxis Alto da Barra · Tel. 214 239 600**PAÇO DE ARCOS** Pedrosa e Rebelo Tel. 214 432 221/88**PORTO SALVO** Táxis Porto Salvo · Tel. 214 213 113**TERCENA** Arove - Táxis Alentejanos · Tel. 214 379 023**CENTROS DE SAÚDE****CARNAXIDE** Tel. 214 170 700

[www.cscarnaxide.min-saude.pt]

[Ext. Algés · Tel. 213 014 322]

[Ext. Dafundo · Tel. 214 112 155]

[Ext. Linda-a-Velha · Tel. 214 153 920]

OEIRAS Tel. 214 400 100/1

[Ext. Barcarena · Tel. 214 216 929]

[Ext. Paço de Arcos · Tel. 214 434 444]

CLAII'S – CENTROS LOCAIS DE APOIO À INTEGRAÇÃO DE IMIGRANTES

Estes Centros pretendem facilitar uma "Integração de Proximidade" dos imigrantes, através de uma dinâmica de intervenção local, com base na cooperação entre os municípios e o Alto Comissariado para a Imigração e Minorias Étnicas.

CLAII NAVEGADORES

Alameda Jorge Álvares, 4

Bairro dos Navegadores, Porto Salvo

tel. 214 216 437, clai.talaide@cm-oeiras.pt

CLAII PAÇO DE ARCOS

Centro Comunitário do Alto da Loba,

Rua Instituto Conde de Agrolongo, 39, Paço de Arcos

tel. 214 420 463, claiarcos@cm-oeiras.pt

CLAII CARNAXIDE

Junta de Freguesia de Carnaxide,

Rua Cesário Verde, Centro Cívico, Carnaxide

tel. 214 176 572, geral@jf-carnaxide.pt

FARMÁCIAS DE SERVIÇO**ALGÉS**

(Serviço permanente)

BRANCO 4, 10, 16, 22, 28

Av. Combatentes da Grande Guerra, 29

Tel. 214 112 081

COMBATENTES 3, 9, 15, 21, 27

Av. Combatentes da Grande Guerra, 166

Tel. 214 104 953

DIAS & SARAIVA, LDA. 6, 12, 18, 24, 30

Rua Major Afonso Pala, 19 · Tel. 214 114 487

MIRAFLORES 5, 11, 17, 23, 29

Rua Dr. António Granjo, 2B · Tel. 214 101 161

MIRAMAR 2, 8, 14, 20, 26

Rua Ernesto Silva, 83 · Tel. 214 112 048

NIFO 1, 7, 13, 19, 25, 31

Av. Combatentes da Grande Guerra, 64

Tel. 214 112 070

(Serviço de apoio, encerra às 21h00 de segunda a sexta e às 13h00 aos sábados)

RAPOSO 2-7, 9-14, 16-21, 23-28, 30-31

Av. das Túlipas, 14, lj. A, Miraflores

Tel. 214 101 486

BARCARENA

(Encerra às 22h00 de segunda a sexta;

sábados, domingos e feriados encerra às 19h00)

SÍLVIA 9-15, 30-31

Rua Henrique Santana, 27 B, Quinta do Sobreiro

Tel. 214 227 012

CARNAXIDE

(Serviço permanente)

CENTRAL DE CARNAXIDE 2-8, 23-29

Av. Portugal, 16B · Tel. 214 184 913

MARIA 9-15, 30-31

Praceta António Boto, Lt. 11 A

Tel. 214 186 605

MOTA CAPITÃO 1, 16-22

Av. Edmundo L. Bastos, 19 DC, Alto de Barronhos

Tel. 214 189 799

CAXIAS

(Encerram às 22h00 de segunda a sexta;

sábados encerram às 13h00, encerram ao domingo)

NOVA 2-7, 16-21, 30-31

Rua Bernardino Ribeiro, 1A

Tel. 214 432 839

DE LAVEIRAS 9-14, 23-28

Rua de Milão, 3 - Bairro da Pedreira Italiana

Tel. 214 544 510

CRUZ QUEBRADA/DAFUNDO

(Encerram às 21h00 de segunda a sexta;

sábados encerram às 13h00, encerram ao domingo)

SANTA SOFIA 9-14, 23-28

Rua Bento de Jesus Craça, 5A, Cruz Quebrada

Tel. 214 198 341

SILVA BRANCO 2-7, 16-21, 30-31

Travessa José Maria Costa, 6, Dafundo

Tel. 214 196 236

LINDA-A-VELHA

(Serviço permanente)

LEALDADE 4, 8, 12, 16, 20, 24, 28

Rua Marcelino Mesquita, 11 –lj.1,

Alto St.a Catarina · Tel. 214 209 512

MARTA 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29

Av. 25 de Abril, 27 · Tel. 214 158 030

MELO ALMEIDA 3, 7, 11, 15, 19, 23, 27, 31

Rua Diogo Couto, 15 C, R/C · Tel. 214 191 697

PINTO 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26, 30

Rua Antero de Quental, 9 · Tel. 214 190 610

OEIRAS

(Serviço permanente)

ALCANTARA GUERREIRO 2, 11, 20, 29

Rua Carlos Lacerda 5, Loja G · Tel. 214 430 691

ALTO DA BARRA 6, 15, 24

Av. D. João I, Edifício Varandas, Bloco B1, Lj. 1

Tel. 214 694 150

CENTRAL 9, 18, 27

Rua Conde Ferreira, 29 · Tel. 214 430 058

GODINHO 4, 13, 22, 31

Rua Cândido dos Reis, 98 · Tel. 214 430 090

LEAL 3, 12, 21, 30

Rua António Aleixo, 86A · Tel. 214 578 737

MOURÃO VAZ 7, 16, 25

Av. de Moçambique, 12 A · Tel. 214 406 370

OEIRAS 5, 14, 23

Largo Henrique Paiva Couceiro, 3 R/C

Tel. 214 412 482

RIBEIRO 1, 10, 19, 28

Rua Dr. Flávio Resende, 10, Quinta do Marquês

Tel. 214 566 066

SACODR 8, 17, 26

Rua Quinta das Palmeiras, 74/74 A

Tel. 214 569 470/1

PAÇO DE ARCOS

(Serviço permanente)

DIAS 1, 6, 11, 16, 21, 26, 31

Rua Alfredo Lopes Vilaverde, 15, R/C, Lj. 2

Tel. 214 469 980

SEIXAS MARTINS 4, 9, 14, 19, 24, 29

Av. Patrão Joaquim Lopes, 4 · Tel. 214 432 039

PARGANA 2, 7, 12, 17, 22, 27

Av. Eng. Boneville Franco, 6G · Tel. 214 435 147

TRINDADE BRÁS 3, 8, 13, 18, 23, 28

Rua Costa Pinto, 186 · Tel. 214 432 034

VÉRITAS 5, 10, 15, 20, 25, 30

Oeiras Parque, Lj. 1007 · Tel. 214 409 841

PORTO SALVO

(Encerram às 22h00 de segunda a sexta; sábados, domingos e feriados encerram às 19h00)

FERREIRA BASTOS 1, 9-15, 23-29

Rua Firmino Rebelo, 8B · Tel. 214 213 015

VARELA BAIÃO 2-8, 16-22, 30-31

Rua do Comércio, 7 · Tel. 214 239 107/8

QUELUZ-DE-BAIXO

(Encerra às 22h00 de segunda a sexta; sábados, domingos e feriados encerra às 19h00)

ALBERGARIA 1, 16-22

Rua Guerra Junqueiro, Lt. 11, Lj. A

Tel. 214 356 487

QUEIJAS

(Encerram às 22h00 de segunda a sexta; sábados encerram às 13h00)

CENTRAL DE QUEIJAS 2-8, 16-22, 30-31

Rua Júlio Dantas, lote 1 - Lj. AB

Tel. 214 162 081

COSTA PINTO 1, 9-15, 23-29

Rua João XXI, 9 C · Tel. 214 170 170

TERCENA

(Encerra às 22h00 de segunda a sexta; sábados, domingos e feriados encerra às 19h00)

TERCENA 2-8, 23-29

Av. de Santo António, 50/52 · Tel. 214 304 235

FARMA 24

tel. 808 262 728 (ou 917 799 566, 934 455 887, 962 994 090) Entrega domiciliária de medicamentos e outros produtos de farmácia, 24 horas por dia, todos os dias da semana. Preço do serviço: 5€

SAÚDE 24

O novo Saúde 24 incorpora os serviços de atendimento Saúde 24 Pediatria, conhecido por "Dói, Dói? Trim, Trim!" e a Linha de Saúde Pública, encontrando-se acessível 24 horas por dia a todos os beneficiários do SNS, tel. 808 242 424 (custo de chamada local), fax. 210 126 946, www.saude24.pt



CAMPEONATO NACIONAL DE VOLEIBOL DE PRAIA

10, 11 E 12 AGOSTO

SEXTA, SÁBADO E DOMINGO 9H00 ÀS 18H00

PRAIA DE SANTO AMARO DE OEIRAS

O Campeonato Nacional de Voleibol de Praia está de volta a Oeiras. Esta modalidade que atingiu, nos últimos anos, um êxito notável, é hoje uma das mais praticadas no Verão. No próximo mês, uma oportunidade excepcional para observar os melhores jogadores nacionais, numa etapa que antecede a final, pelo que se antevê uma competição muito disputada e de grande espectacularidade.

Informações: Federação Portuguesa de Voleibol, tel. 228 349 570, www.fpvoleibol.pt